



SV TAKLAMP

BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO TAKLAMPE

BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

DA LOFTSLAMPE

BETJENINGSVEJLEDNING

Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug.
Gem den til senere brug.
(Oversættelse af den originale vejledning).

PL LAMPA SUFITOWA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN CEILING FITTING

OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE DECKENLAMPE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!
Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI KATTOVALAISIN

KÄYTTÖOHJEESTA

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR PLAFONNIER

MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL PLAFONDLAMP

GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Beskyt miljøet!

Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.

För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.

Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Ret til ændringer forbeholdes.

Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes.

For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.

Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter

des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden. Voor de

recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

- ENDAST FÖR INOMHUSBruk.
- Anslut ej armaturen till elnätet då den befinner sig i förpackningen.
- Sätt ej i och ta ej ur lampor då armaturen är ansluten till elnätet.
- Anslutningskabeln till denna armatur är ej utbytbar; om anslutningskabeln skadas skall armaturen kasseras.

TEKNISKA DATA

Diameter	30 cm
Effekt	max 40 W
Sockel	E27
Märkspänning	230 V / 50 Hz

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

Ta vare på den for fremtidig bruk.

- Lampen må ikke kobles til strømforsyningen når den befinner seg i emballasjen.
- Ikke sett inn eller ta ut pærer når lampen er koblet til strømnettet.
- Kontroller at det er lyspærer i alle soklene.
- Kun til innendørs bruk.
- Tilkoblingskabelen til denne lampen kan ikke byttes ut. Hvis tilkoblingskabelen blir skadet, må lampen kasseres.

TEKNISKE DATA

Diameter	30 cm
Effekt	maks 40 W
Sokkel	E27
Nominell spenning	230 V / 50 Hz

SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt før brug!

Gem den til senere brug.

- KUN TIL INDENDØRS BRUG.
- Slut ikke armaturet til elnettet, når det ligger i emballagen.
- Sæt ikke elpærer i eller tag dem ud, når armaturet er tilsluttet lysnettet.
- Strømledningen til dette armatur kan ikke udskiftes; hvis strømledningen bliver beskadiget, skal lampen kasseres.

TEKNISKE DATA

Diameter	30 cm
Effekt	maks. 40 W
Fatning	E27
Nominel spænding	230 V/50 Hz

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją w celu wykorzystania w przyszłości.

- Nie podłączaj oprawy do zasilania, jeżeli znajduje się w opakowaniu.
- Nie wkładaj i nie wyjmuj żarówek, gdy oprawa jest podłączona do zasilania.
- Upewnij się, że w każdej oprawce znajduje się lampka.
- Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Kabel podłączeniowy nie podlega wymianie; w razie uszkodzenia kabla, oprawę należy oddać do utylizacji.

DANE TECHNICZNE

Średnica	30 cm
Moc	maks. 40 W
Oprawka	E27
Napięcie znamionowe	230 V/50 Hz

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before use

Save these instructions for future reference.

- Do not connect the luminaire to the mains while it is still in the pack.
- Do not fit or remove bulbs while the luminaire is connected to the mains.
- Check that all the bulb holders are fitted with bulbs.
- For indoor use only.
- The connection cable for this luminaire is not replaceable. The luminaire must be discarded if the connection cable is damaged.

TECHNICAL DATA

Diameter	30 cm
Power	max 40 W
Mounting base	E27
Rated voltage	230 V/50 Hz

SICHERHEITSHINWEISE

Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!

Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

- NUR FÜR DEN INNENBEREICH.
- Die Leuchte nicht an das Stromnetz anschließen, solange sie sich in der Verpackung befindet.
- Keine Leuchtmittel einsetzen oder entfernen, wenn die Leuchte an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Anschlusskabel für diese Leuchte ist nicht austauschbar; im Falle eines beschädigten Kabels muss die Leuchte entsorgt werden.

TECHNISCHE DATEN

Durchmesser	30 cm
Leistung	max. 40 W
Fassung	E27
Nennspannung	230 V / 50 Hz

TURVALLISUUSOHJEET

Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!

Säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- VAIN SISÄKÄYTTÖÖN.
- Älä kytke valaisinta pistorasiaan, kun se on pakkauksessaan.
- Älä aseta tai poista valonlähdettä, kun valaisin on kytketty verkkojännitteeseen.
- Valaisimen liitântäkaapelia ei voi vaihtaa; jos liitântäkaapeli vaurioituu, valaisin on hävitettävä.

TEKNISET TIEDOT

Halkaisija	30 cm
Teho	Maks. 40 W
Kanta	E27
Nimellisjännite	230 V / 50 Hz

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation !

Conservez-le pour toute consultation ultérieure.

- UNIQUEMENT DESTINÉ À UN USAGE INTÉRIEUR.
- Ne pas brancher le luminaire au secteur quand il est dans l'emballage.
- Ne pas visser ou retirer l'ampoule quand le luminaire est branché au secteur.
- Le câble électrique de ce luminaire n'est pas interchangeable. S'il s'avère endommagé, le luminaire doit être mis au rebut.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Diamètre	30 cm
Puissance	max. 40 W
Douille	E27
Tension nominale	230 V/50 Hz

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig vóór de ingebruikname.

Bewaar hem voor toekomstig gebruik.

- ALLEEN VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS.
- Sluit de armatuur niet aan op het lichtnet wanneer deze in de verpakking zit.
- Plaats of verwijder lampen niet wanneer de armatuur op het lichtnet is aangesloten.
- De aansluitkabel voor deze armatuur is niet vervangbaar; als de aansluitkabel beschadigd is, moet de armatuur worden weggegooid.

TECHNISCHE GEGEVENS

Diameter	30 cm
Vermogen	max. 40 W
Fitting	E27
Nominale spanning	230 V/50 Hz

